

Press Release

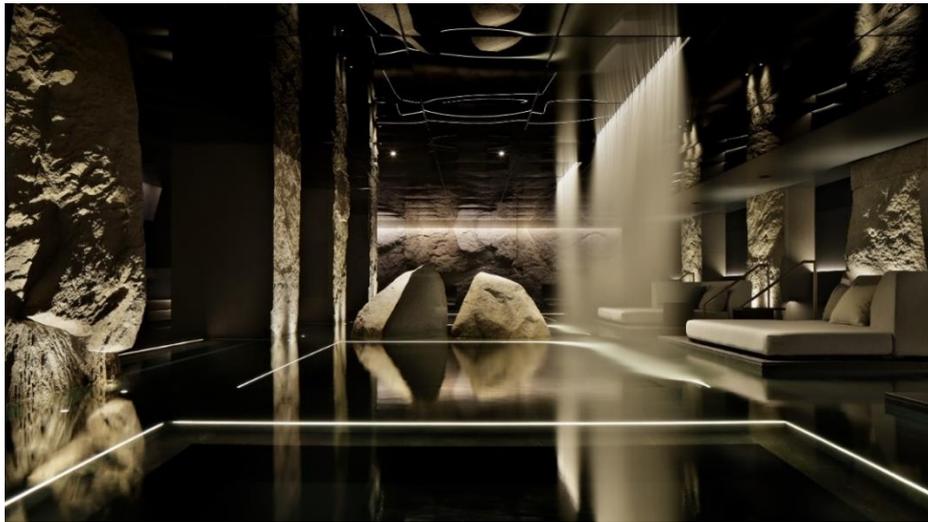
2023年1月25日

HOTEL THE MITSUI KYOTO

こころとからだを癒すウェルネスの旅へ。

宿泊プラン「SPA Indulgence - 温泉養生ジャーニー」

2023年2月1日より販売開始



京都市の中心、世界遺産二条城前に位置するラグジュアリーホテル HOTEL THE MITSUI KYOTO（ホテル ザ ミツイ キョウト）（所在地：京都府京都市中京区油小路通二条下る二条油小路町 284 総支配人：楠井 学）は、2月1日（水）より天然温泉とSPAトリートメントを満喫できる宿泊プラン「SPA Indulgence（スパ インダルジェンス）- 温泉養生ジャーニー」を販売いたします。四季折々の景色が楽しめる庭園や、天然温泉、広々とした客室を有する当ホテルにて、お客様からいただいた「京都観光に行かずにホテルでのんびりと過ごしたい」というお声をヒントに誕生したこのプラン。静寂に包まれたラグジュアリーなスパ施設でのリラクゼーションと日本ではここでしか体験できない仏南西部・ピアリッツ発のドクターズコスメブランド「ALAENA（アラエナ）」のトリートメントで、ウェルネスの時代におけるホテルの新しい楽しみ方をご提案します。

<https://www.hotelthemitsui.com/ja/kyoto/news/20230125>

温泉は療養目的として古来より利用されていたことから、ホテル地下1,000mから湧き出す天然温泉「京都二条温泉」の「サーマルスプリング」や「プライベート温泉」での湯治体験を軸に誕生した「Beauty『美』」と「Relax『癒』」の異なる目的の2つのプログラム。どちらのプログラムにもご滞在中2回、天然温泉のご入浴からはじまる、「ALAENA」を使用したトリートメントをお楽しみいただけます。皮膚科医によって作られた「ALAENA」の製品には、厳選された有機発芽種子がキー成分として採用され、肌本来のもつ細胞再生力やコラーゲン産生力に働きかけます。この天然成分にこだわったオーガニックスキンケアラインと「ALAENA」独自の手技を取り入れたトリートメントで、心身ともにリフレッシュしていただけます。

本プランにはその他にも、100㎡超の広さを有し2つのリビングスペースが設えられた「プライベート温泉」での「ヴィーガン朝食」や、豆類をはじめとする食物繊維豊富で「めぐり」を促進する食材の数々を使用し、体を内側から整えてくれる「メンテナンスディナー」など、趣向を凝らした盛りだくさんのアクティビティが含まれています。ホテルでの滞在を存分にお過ごしいただける15:00のレイトチェックアウトと共に、こころとからだを癒すご滞在を心ゆくまでお楽しみください。

宿泊プラン「SPA Indulgence - 温泉養生ジャーニー」概要

- 販売期間:** 2023年2月1日（水）～
- 料金:** 1名様1室 お一人様 177,000円～（ご一泊 税金・サービス料込）
2名様1室 お一人様 127,500円～（ご一泊 税金・サービス料込）
*お部屋タイプやご宿泊日により料金が異なります。
- プラン内容:** Beauty「美」と Relax「癒」 2種類のプログラムよりお選びいただけます。
各メニューのご利用時間は、ご予約後ホテルよりスケジュールの確認のためにご連絡させていただきます
- * ご利用時間はご予約状況によりご希望に添えない場合がございます。
* ご予約はご宿泊日の7日前までにお知らせください。
* 連泊のお客様もご利用いただけます。詳しくはお問い合わせください。

Beauty「美」

身体の中からも外からもブラッシュアップ。
自分本来の美しさへと導きます。

■サーマルスプリングでのご入浴

専属スタッフによるサーマルスプリングのご入浴レクチャー付き

■トリートメント（ご滞在中2回）

- ALAENA Exfoliant Apricot 90min
オーガニックスクラブで肌の汚れや角質を洗い流し、
肌に酸素を送り込みシルクのような肌へ
- ALAENA Facial or Body 60min
お客様自身がカスタマイズしたオリジナルスクラブを使用

■客室でのメンテナンスディナー

体を内側から整えてくれるメンテナンスディナーをシェフが特別にご用意いたします。客室にて、お客様のタイミングでお届けさせていただきます。

■特別なターンダウンサービス

心が落ち着く香りで穏やかに眠りへと導きます。

■プライベート温泉でのご朝食

100㎡を超える貸切温泉にてヴィーガン朝食をお楽しみください。（ご利用時間 150min）

■カスタマイズ・スクラブバー

小豆やきな粉など、ユニークな素材を使ってゲストの好みに合わせたスクラブづくり体験を行い、出来立てのスクラブで施術前に足元のお手入れを行います。

■ 15:00 レイトチェックアウト（通常 12:00）

Relax「癒」

忙しく慌ただしい日々から離れ、五感をリセット。
疲れた体に究極のご褒美を。

■サーマルスプリングでのご入浴

専属スタッフによるサーマルスプリングのご入浴レクチャー付き

■トリートメント（ご滞在中2回）

- Signature Ritual by ALAENA 90min
フェイシャル&ボディのトリートメントで心も体もリセット
- 好きなトリートメント 60min

■客室でのメンテナンスディナー

体を内側から整えてくれるメンテナンスディナーをシェフが特別にご用意いたします。客室にて、お客様のタイミングでお届けさせていただきます。

■特別なターンダウンサービス

心が落ち着く香りで穏やかに眠りへと導きます。

■プライベート温泉でのご朝食

100㎡を超える貸切温泉にてヴィーガン朝食をお楽しみください。（ご利用時間 150min）

■アロマスチームサウナ（ウイスキング体験付）

プライベート温泉内にあるスチームサウナでアロマ付きのウイスキング体験をお楽しみください。

■ 15:00 レイトチェックアウト（通常 12:00）

HOTEL THE MITSUI

K Y O T O



トリートメントルーム



メンテナンスディナー イメージ

宿泊者限定エクスペリエンス「ウェルネス呼吸法で迎える爽やかな朝」

宿泊プラン「SPA Indulgence -温泉養生ジャーニー」でご滞在の方におすすめのアクティビティとしてご用意している「ウェルネス呼吸法」。通常は一般のゲストには公開していない「四季の間」の縁側で、朝陽を体いっぱい浴びながら、ウェルネス呼吸法で爽やかに一日をスタートするフリープログラムです。

京都市内にありながら街の喧騒を感じさせない HOTEL THE MITSUI KYOTO 自慢の庭園を前に、四季折々に魅せる自然や鳥のさえずり、頬を撫でる風を感じられます。

初心者の方にも、ゆっくり丁寧にレクチャーいたします。

料金：無料でお楽しみいただけるプログラムです。

所要時間：約 40 分（毎朝 8 時スタート）

対象年齢：13 歳以上 * 定員制（先着順）



▶ 宿泊予約方法

宿泊予約専用番号：075-468-3155（受付時間：平日 9:00~19:00 / 土・日・祝 9:00~18:00）

宿泊予約専用メールアドレス：reservations.kyoto@hotelthemitsui.com

サーマルスプリングについて

敷地内の地下約 1,000m から湧き上がる天然温泉水を活用したサーマルスプリング（水着を着用して入る天然温泉を用いたプール）では、穏やかに流れゆく時間とともに HOTEL THE MITSUI KYOTO ならではの温泉体験をご提供いたします。静寂に包まれた空間と、天然温泉のほどよい温かさが至上のリラクゼーションをもたらします。

ご利用時間：7:00 - 23:00（最終受付 22:30）

料金：無料

*水着の無料貸し出しあり

*ご宿泊または SPA トリートメントご利用のお客様のみご利用いただけます。



HOTEL THE MITSUI

K Y O T O

プライベート温泉について

本格的な日本の入浴体験を提供する貸し切り温泉。100m² 超のプライベート空間には、ルームサービスもご利用いただけるリビングスペース、入浴後すぐにくつろげるウェットリビングスペースも用意。この空間のために設えた日本庭園とともに、皆様を癒しのひとときへと誘います。

ご利用時間：7:00 - 23:00（最終受付 22:00）

料金：60分 ¥19,500 90分 ¥27,000 120分 ¥34,500



ALAENA（アラエナ）について

フランスの南西部ピアリッツに設立された、ファミリーブランドのドクターズコスメ「アラエナ」。すべての製品は、エコサート・コスモスのオーガニック認証を取得しています。

日本初上陸のオーガニックスキンケアラインは天然成分にこだわり、お肌のニーズに合わせたトリートメントを提供致します。

ヒアルロン酸、フルーツ酸、ビタミンA、Cといった医学の世界で使われる成分をメインにした「Alaena Cosmétiques（アラエナ・コスメティック）」も誕生。アラエナは2023年1月時点、日本ではHOTEL THE MITSUI KYOTOのみでご体験いただけます。



HOTEL THE MITSUI KYOTO について

HOTEL THE MITSUI KYOTO は二条城至近に250年以上にわたって存在した三井総領家の邸宅跡地にて2020年11月3日に誕生いたしました。

選びぬかれた天然の素材と工芸技術によって作り上げた161室の客室に、選りすぐりの食材と料理人の卓越した腕によりお届けする4つのレストラン&バー。

そして、敷地内に湧き上がる天然温泉が楽しめるSPAエリアなど、多彩な施設を備えています。また、2022年4月には、世界一流のホテルやレストラン、スパの格付けを行う米国の『フォーブス・トラベルガイド

2022』において、日本国内でははじめて開業初年度の審査にて最高評価である「5つ星」を獲得。世界が認める評価基準において、5つ星ラグジュアリーホテルとして認定されています。

「日本の美しさと -EMBRACING JAPAN'S BEAUTY-」というブランドコンセプトのもと、伝統文化や建築、工芸、食などに見られる日本独自の美しさを大切にしながら、すべてのお客様に特別な体験とくつろぎを提供いたします。HOTEL THE MITSUI KYOTO の最新情報は <https://www.hotelthemitsui.com/> をご覧ください。



本件に関する報道関係者様からのお問い合わせ先

HOTEL THE MITSUI KYOTO

セールス&マーケティング コミュニケーション

担当：峯 TEL：075-468-3110 / FAX：075-468-8681 / E-Mail：communication.kyoto@hotelthemitsui.com